

Obsah

5	Rozhovor <i>Fethi Demir & Petr Kučera</i> Vyždímat se do poslední kapky života
11	Esej <i>Petr Kučera</i> Z temnoty na výsluní. Proměny undergroundu
16	<i>Ayça Seren Ural – Zuzana Kutišová</i> Lyrická cibule
21	<i>Hakan Günday – Petr Kučera</i> Víc
26	<i>Sibel Torunoğlu – Simona Sanitráková</i> Můj deník z blázince: Poslouchám Knupnuovu píseň
35	<i>Metin Kaçan – Petr Kučera</i> Cikánský blues
42	<i>Emrah Serbes – Anna Kostková</i> Terorista z horního patra
50	<i>küçük İskender – Filip Kaas</i> Láska je jedna možnost, sebevražda druhá
63	Reportáž <i>Michaela Melichová</i> Verše psané do hlíny
64	Fejeton <i>Petra Pačhová</i> Proč dnešní osmáci čtou <i>Deník malého poseroutky</i> a nestydí se za to
65	Rozhovor k novému překladu <i>Georgi Gospodinov & Ondřej Zajac</i> Všichni jsme emigranti z vlasti svého dětství
69	Soutěž Jiřího Levého <i>Markéta Novotná</i> Co raší, to se zlatě skví
74	Esej překladatelky <i>Jana Pokojová</i> Morgenstern je stále v Čechách. O nové čítance básnického překladu
81	Recenze <i>Olga Pavlova</i> Andorrská krajina mlčení
83	Recenze <i>Klára Soukupová</i> Bráchové v ulicích Osla